

[No. 445]

[Approved, May 14, 1952]

## AN ACT

TO AMEND SECTIONS 2 AND 4 OF ACT No. 241, APPROVED MAY 8, 1950, KNOWN AS ACT FOR THE REGULATION AND INSPECTION OF FARM MARKETS; AND TO REPEAL ACT NO. 409 OF MAY 11, 1951.

*Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:*

Section 1.—Sections 2 and 4 of Act No. 241, approved May 8, 1950, are hereby amended to read as follows:

“Section 2.—The following terms shall have the meanings hereinafter expressed wherever used or referred to in this Act, except as otherwise indicated by the context:

“(a) *Farm market.*—Shall mean the place or facilities used for the selling, storing, gathering, classifying, packing, processing, or otherwise handling farm products.

“(b) *Farm product.*—Shall mean all that is obtained from the practice of the farm and cattle industries and of gardening, for the use and consumption of man and domestic animals, including the by-products thereof, whether fresh or in any way processed, or preserved as well as the by-products of the cattle industry in all its branches, including apiculture and aviculture.

“(c) *Regulations or regulation.*—Shall mean the standards and practices promulgated by the Commissioner of Agriculture and Commerce for the organized operation of farm markets.

“(d) *Standard or standardization.*—Shall mean such processing, classification, packing, canning, labeling, and presentation standards with regard to farm products as may be established by the Commissioner of Agriculture and Commerce.

“(e) *Official.*—Shall mean the agents and employees of the Department of Agriculture and Commerce in charge of enforcing the purposes of this Act and of seeing that the regulations and standards promulgated and established hereunder are complied with.

[NÚM. 445]

[Aprobada en 14 de mayo de 1952]

## LEY

PARA ENMENDAR LOS ARTICULOS 2 Y 4 DE LA LEY NÚM. 241 APROBADA EL 8 DE MAYO DE 1950 CONOCIDA COMO “LEY PARA LA REGLAMENTACION E INSPECCION DE LOS MERCADOS AGRICOLAS”; PARA ADICIONARLE EL ARTICULO 8(b);\* PARA DEROGAR LA LEY NÚM. 409 DE 11 DE MAYO DE 1951.

*Decrétese por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:*

Sección 1.—Por la presente se enmiendan los artículos 2 y 4 de la Ley Núm. 241 aprobada en 8 de mayo de 1950 para que lean de la manera siguiente:

“Artículo 2.—Los siguientes términos tendrán los significados que a continuación se indican, dondequiera que se usen o que a ellos se haga referencia en esta Ley, salvo donde el contexto claramente indique otra cosa.

“(a) *Mercado Agrícola.*—Significará el sitio o facilidades usadas para vender, almacenar, reunir, clasificar, empacar, elaborar o en cualquier otra forma manipular productos agrícolas.

“(b) *Producto Agrícola.*—Significará todo aquello que se obtiene del ejercicio de la agro-pecuaria y la jardinería para el uso y consumo del hombre y de los animales domésticos, incluyendo sus productos derivados, bien sean frescos o en cualquier forma de elaboración o de conservación; así como los productos derivados de la ganadería en todas sus ramas incluyendo la apicultura y la avicultura.

“(c) *Reglamento o reglamentación.*—Significará las normas y prácticas promulgadas por el Comisionado de Agricultura y Comercio para el funcionamiento organizado de los mercados agrícolas.

“(d) *Standard o estandarización.*—Significará las normas de elaboración, clasificación, empaque, enlatado, rotulación y presentación de los productos agrícolas que establezca el Comisionado de Agricultura y Comercio.

“(e) *Funcionario.*—Significará agentes y empleados del Departamento de Agricultura y Comercio encargados de llevar a cabo los propósitos de esta Ley y de velar porque se cumplan los reglamentos y standards que de acuerdo con ella se promulgan y establezcan.

\* El artículo 8(b) no aparece adicionado en el texto original.

"(f) *Marketing.*—Shall mean the possession, storage, use, purchase and sale, transfer, donation, transportation, processing or any other manner of handling of any product."

"Section 4.—The Commissioner of Agriculture and Commerce is hereby empowered:

"(a) To promulgate such regulations and establish such standards as in his judgment may be necessary for the best marketing of farm products.

"(b) To carry out scientific research to determine the best standards and practices for the regulation of markets and the standardization of farm products in and outside of Puerto Rico.

"(c) To carry out all such functions and activities as may be necessary for the regulation and inspection of farm products and markets.

"(d) To prescribe and collect assessments for the inspection of products and marketing services furnished by the Department of Agriculture and Commerce when in its judgment such assessments should be collected."

Section 2.—Act No. 409, approved May 11, 1951, is hereby repealed.

Section 3.—This Act, being of an urgent and necessary character, shall take effect immediately after its approval.

*Approved, May 14, 1952.*

---

[No. 446]  
[Approved, May 14, 1952]

#### AN ACT

TO ADD SECTIONS 16-G, 21-A, 73, 74, 75, 76, 77 AND 78 TO ACT NO. 85, APPROVED AUGUST 20, 1925, KNOWN AS INTERNAL REVENUE LAW OF PUERTO RICO, AS AMENDED.

*Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:*

Section 1.—Sections 16-G, 21-A, 73, 74, 75, 76, 77 and 78 are hereby added to the Internal Revenue Law of Puerto Rico, to read as follows:

"Section 16-G.—*Exemption to promote tourism.*—The following articles, or any of them, when forming part of the baggage of any tourist or transient arriving in Puerto Rico, shall

"(f) *Mercadeo.*—Significará la posesión, almacenamiento, uso, compra-venta, cesión, donación, transportación, elaboración o cualquier forma de manipulación de cualquier producto."

"Artículo 4.—El Comisionado de Agricultura y Comercio queda facultado para:

"(a) Promulgar los reglamentos y establecer los *standards* que a su juicio sean necesarios para el mejor mercadeo de los productos agrícolas.

"(b) Llevar a cabo investigaciones científicas para determinar las mejores normas y prácticas de reglamentación de mercados y de estandarización de productos agrícolas en y fuera de Puerto Rico.

"(c) Llevar a cabo todas aquellas funciones y actividades necesarias para la reglamentación e inspección de productos y de mercados agrícolas.

"(d) Fijar y cobrar cuotas por inspección de productos y servicios de mercadeo provistos por el Departamento de Agricultura y Comercio cuando a su juicio dichas cuotas deban cobrarse."

Sección 2.—Por la presente queda derogada la Ley Núm. 409 aprobada en 11 de mayo de 1951.

Sección 3.—Esta Ley, por ser de carácter urgente y necesaria, empezará a regir inmediatamente después de su aprobación.

*Aprobada en 14 de mayo de 1952.*

---

[NÚM. 446]  
[Aprobada en 14 de mayo de 1952]

#### LEY

PARA ADICIONAR LAS SECCIONES 16-G, 21-A, 73, 74, 75, 76, 77 Y 78 A LA LEY NÚM. 85, APROBADA EN 20 DE AGOSTO DE 1925, CONOCIDA COMO "LEY DE RENTAS INTERNAS DE PUERTO RICO", SEGUN HA SIDO ENMENDADA.

*Decrétese por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico*

Artículo 1.—Por la presente se adicionan a la "Ley de Rentas Internas de Puerto Rico" las secciones 16-G, 21-A, 73, 74, 75, 76, 77 y 78, para que lean como sigue:

"Sección 16-G.—*Exención para Fomentar el Turismo.*—Estarán exentos de los impuestos prescritos por esta Ley por el concepto de su introducción a Puerto Rico, los siguientes artícu-